

フィンランド語準中級講座①⑦

「テキストを読んで復習（3）」

資料掲載サイト

「フィンランド語との対話」 [<https://yoshidakingo.com/>]

Mikäli väkimäärältään suurin kansa **saisi** pinta-alaltaan suurimman maan, **muuttaisivat** kiinalaiset Venäjälle. Yhdysvaltalaiset ja brasilialaiset **pysyisivät** nykyisillä sijoillaan. (<https://yle.fi/a/3-7510038> : 2014 年の記事)

〔～である限りは | 人口からすると・自分の | 最大の | 民族が | 得る
だろう | 表面積からすると・自分の | 最大の | 国を〕 | 、移動するだ
ろう | 中国人たちは | ロシアへ。合衆国の人々は | そして | ブラジル
人たちは | とどまるだろう | 現在の | 場所に・自分の。

Intian 1,2 miljardia asukasta **saisivat** uudeksi kotimaakseen Kanadan (lähes 10 miljoonaa neliökilometriä) ja Pakistanin 196 miljoonaa asukasta Australian (7,7 miljoonaa neliökilometriä). Kanadalaiset **muuttaisivat** Pakistaniin ja australialaiset Espanjaan.

インドの | 12 億の | 住民は | 得るだろう | 新しい | 祖国として・自分の | カナダを（ほぼ | 1 千万 | 平方キロメートル） | そして | パキスタンの | 1 億 9 千 6 百万の | 住民は | オーストラリアを（7 百 70 万 | 平方キロメートル）。カナダ人たちは | 移るだろう | パキスタンへ | そして | オーストラリア人たちは | スペインへ。

5,4 miljoonaa suomalaista **saisi** uudelleen jaetussa maailmassa totutella elämään Balkanilla, sillä uusi kotimaa **löytyisi** Serbiasta. [...] Suomen uusia naapureita **olisivat** muun muassa haitilaiset, tanskalaiset ja palestiinalaiset. Serbialaiset **päätyisivät** suomalaisten tieltä Kirgisiaan.

540 万の | フィンランド人は | することになるだろう | [あらためて | 分けられた | 世界において] | 自らを慣らす | 暮らすことに | バルカン (半島) で |、というのも | 新しい | 祖国は | 見つかるだろう | セルビアから。[...] フィンランドの | 新しい | 隣人たち | であるだろう | なかでも | ハイチ人たち |、デンマーク人たち | そして | パレスチナ人たち。セルビア人たちは | いたるだろう | フィンランド人たちの | 道から | キルギスへ。